



**SUPPLEMENTAL QUESTIONNAIRE - BOARDING LETTER APPLICANTS**  
**CUESTIONARIO SUPLEMENTARIO - SOLICITANTES DE CARTA DE TRANSPORTACION**

**NOTIFICACION**

*La información suministrada en éste Cuestionario Suplementario es una Declaración Jurada que puede ser usada contra usted en un Proceso de Remoción, en el cual se determine si usted ha abandonado su Residencia Permanente en los Estados Unidos o, si usted es un Residente que intenta retornar a los Estados Unidos luego de una visita temporal a este país. Queda usted advertido que puede, según la ley, ser multado al pago de US\$10,000 o apresado por hasta 5 años, o ambos, si conscientemente falsifica alguna evidencia material o utiliza algún documento falso en conjunción con esta solicitud. (Title 18, US Code S.1546).*

**NOTICE**

*The information supplied on this supplemental questionnaire is testimony given under oath or a sworn statement. The information supplied on this form may be used against you in an exclusion proceeding to determine whether you have abandoned your permanent residence in the United States or are a U.S. resident alien returning after a temporary visit abroad. You are also advised that you may, by law, be fined up to \$10,000 or imprisoned up to five years, or both, for knowingly and willfully falsifying or concealing a material fact or using any false document in submitting this application. (Title 18, US Code S.1546).*

1. Name/Nombre Completo: \_\_\_\_\_
2. Date and Place of Birth/Lugar y Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_
3. Date, Port of Entry and class of Admission as a Resident/Fecha, Puerto de Entrada, Clase de Admisión como Residente Legal de los Estados Unidos: \_\_\_\_\_
4. Duration, period and purpose of absences outside the U.S. since becoming a U.S. resident /Duración, período (s), y propósitos de ausencia de los EEUU desde que es residente legal  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
5. Residential address in U.S. Indicate whether you own, rent or live with relatives/ Domicilio en los EEUU. Indique si es propietario, arrienda o vive con parientes: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
6. The last year you filed a U.S. income tax return/Indique el último año en que declaró impuestos en los EEUU: \_\_\_\_\_
7. List all properties currently owned in the U.S./ Indique todas las propiedades que actualmente posee en los EEUU: \_\_\_\_\_
8. List all properties currently owned in a foreign country or countries/Indique todas las propiedades que actualmente posee en otro país(es): \_\_\_\_\_
9. Jobs held in the U.S. since becoming a resident alien. Name of company, supervisor, address, phone number, period(s) of employment./Empleos obtenidos en EEUU desde que es residente legal. Indique el nombre de la compañía, supervisor, dirección,, teléfono y período(s) de trabajo:
  - a) \_\_\_\_\_
  - b) \_\_\_\_\_
  - c) \_\_\_\_\_

10. Jobs held in a foreign country since becoming a resident alien. Please provide dates of employment./ Empleos obtenidos en otro país desde que es residente legal. Indique fechas de cada empleo: a) \_\_\_\_\_  
 b) \_\_\_\_\_  
 c) \_\_\_\_\_
11. Location and residence of immediate relatives, including spouse, children and parents./ Ubicación y residencia de sus parientes inmediatos, incluyendo cónyuge, hijos y padres.  
 a) Spouse/Cónyuge: \_\_\_\_\_  
 b) Parents/Padres: \_\_\_\_\_  
 c) Children/Hijos: \_\_\_\_\_
12. State whether you have previously filed an application for a replacement, lost or stolen alien registration card or not received a card. If yes, state when and where the application was filed/ Indique si usted ha llenado anteriormente una aplicación para reemplazo, pérdida o robo de su tarjeta de residencia o que no haya recibido su tarjeta. Si es afirmativo, indique cuándo y dónde presentó dicha aplicación: YES (SI) / NO, cuándo y dónde \_\_\_\_\_
13. State how many alien resident cards have you received since becoming a resident/Cantidad de tarjetas de residencia que usted ha tenido: \_\_\_\_\_
14. Explain in detail how your alien resident card was lost or stolen./Explique en detalle la forma en que perdió o se robaron su tarjeta de residencia: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

*I swear and affirm under penalty of perjury that the information I have freely given is true and correct to the best of my knowledge and belief. I understand that the information provided may be used against me in an exclusion or criminal proceeding and that I may be subject to both criminal and civil penalties for any willful misrepresentation of material facts.*

*Juro y afirmo que la información que voluntariamente he dado, es verdadera y correcta. Entiendo que la información sometida puede ser usada en mi contra en un Proceso de Remoción o en un Proceso Criminal y que puedo ser sujeto de penas tanto civiles como criminales por cualquier uso fraudulento de evidencia material.*

Nombre Completo (en letra imprenta) : \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / 2005

**DO NOT WRITE BELOW THIS LINE (NO ESCRIBA BAJO ESTA LINEA)**

---



---